

Cynulliad
Cenedlaethol
Cymru

National
Assembly for
Wales



GRWPIO GWELLIANNAU GROUPINGS OF AMENDMENTS

Bil Tai (Cymru) Housing (Wales) Bill

Trafodion Cyfnod 3 ar 24 Mehefin 2014 Stage 3 proceedings on 24 June 2014

Mae'r ddogfen hon yn nodi ym mha drefn y caiff y gwelliannau eu trafod ac unrhyw wybodaeth berthnasol yn ymwneud â'r gweithdrefnau sy'n berthnasol i bob grŵp. Nid yw'r rhestr hon yn disodli'r rhestr o welliannau wedi'u didoli, sy'n nodi'r gwelliannau yn y drefn y cânt eu gwaredu. Dylai'r rhestr hon gael ei darllen ar y cyd â'r rhestr o welliannau wedi'u didoli.

This document provides the order in which amendments will be debated and any relevant procedural information relevant to each group. This list does not replace the marshalled list, which sets out the amendments in the order in which they will be disposed of. This list should be read in conjunction with the marshalled list.

1. Drafftio a Thechnegol

Drafting and technical

48, 49, 50, 51, 54, 56, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 290, 291, 293 106, 107, 111, 114, 115, 121, 122, 125, 126, 130, 132, 134, 135, 136, 137, 139, 143, 146, 149, 150, 152, 153, 155, 159, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 412, 170, 171, 173, 176, 178, 181, 182, 184, 185, 187, 188, 190, 192, 193, 194, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 236, 237, 240, 243, 248, 249, 251, 258, 263, 265, 266, 267, 271, 273, 281, 298, 299, 289, 41, 42, 44, 46

2. Tai Rhent Preifat: Dynodi awdurdodau trwyddedu

Private Rented Housing: Designation of a licensing authority

52, 53, 55, 57, 103, 104, 43

3. Tai Rhent Preifat: Dileu gofynion ar landlordiaid i gael eu cofrestru a'u trwyddedu

Private Rented Housing: Removal of requirements for landlords to be registered and licensed

308, 309, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 319, 321, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 347, 348, 349, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307

4. Tai Rhent Preifat: Cosbau sifil

Private Rented Housing: Civil penalties

368, 369, 372, 373, 381, 382, 386, 387, 391, 392, 397, 398, 401, 411, 402, 403

5. Tai Rhent Preifat: Eithriadau i'r gofyniad i fod yn gofrestredig a thrwyddedig

Private Rented Housing: Exceptions to the requirement to be registered or licensed

310, 311, 379, 88, 380

6. Tai Rhent Preifat: Gofyniad i fod yn drwyddedig er mwyn ymgymryd â gweithgareddau gosod a gwaith rheoli eiddo

Private Rented Housing: Requirement to be licensed to carry out lettings and property management work and activities

370, 371, 374, 375, 376, 377, 378, 383, 384, 385, 388, 389

7. Tai Rhent Preifat: Trosedd penodi asiant heb drwydded

Private Rented Housing: Offence of appointing an unlicensed agent

102, 172, 177, 183, 186, 189, 191, 195, 196

8. Tai Rhent Preifat: Effeithlonrwydd ynni cartref

Private Rented Housing: Home energy efficiency

366, 367, 329, 345

9. Tai Rhent Preifat: Gorchmynion atal rhent

Private Rented Housing: Rent stopping orders

292, 295, 174, 175, 179, 180, 25, 235, 47

10. Tai Rhent Preifat: Rhoi hysbysiadau

Private Rented Housing: Giving notification

294, 296, 297, 105, 109, 110, 112 113, 116, 117, 127, 133, 138, 140, 141, 142, 145, 147, 148, 151, 160, 238

11. Tai Rhent Preifat: Y wybodaeth sydd ei hangen i gofrestru

Private Rented Housing: Information required for registration

390, 318

12. Tai Rhent Preifat: Dirymu cofrestrriad neu drwydded

Private Rented Housing: Revocation of registration or licence

393, 108, 1, 320, 332, 144, 3, 333

13. Tai Rhent Preifat: Gofynion hyfforddi

Private Rented Housing: Training requirements

118, 119, 123, 124, 129, 327, 328, 20, 288, 45

14. Tai Rhent Preifat: Gofynion gwneud cais am drwydded

Private Rented Housing: Licensing application requirements

120, 394, 395, 322, 323

15. Tai Rhent Preifat: Gofyniad person addas a phriodol

Private Rented Housing: Fit and proper person requirement

324, 325, 326, 128

16. Tai Rhent Preifat: Penderfynu ar gais

Private Rented Housing: Determination of application

131

17. Tai Rhent Preifat: Amodau trwydded

Private Rented Housing: Licence conditions

330, 396, 21, 22, 2, 331

18. Tai Rhent Preifat: Trwydded yn dod i ben neu yn cael ei hadnewyddu

Private Rented Housing: Expiry and renewal of licence

154, 156, 157, 239, 406, 407, 408, 241

19. Tai Rhent Preifat: Apelau trwyddedu

Private Rented Housing: Licensing appeals

158, 399

20. Tai Rhent Preifat: Hysbysiadau cosbau penodedig

Private Rented Housing: Fixed penalty notices

400

21. Tai Rhent Preifat: Pŵer i'w gwneud yn ofynnol cyflwyno dogfennau neu ddarparu gwybodaeth

Private Rented Housing: Power to require documents to be produced or information given

342, ~~404~~

22. Tai Rhent Preifat: Cod ymarfer

Private Rented Housing: Code of practice

4, 343, 405

23. Tai Rhent Preifat: Canllawiau a chyfarwyddiadau

Private Rented Housing: Guidance and directions

228, 229, 230, 231, 232, 233, 234

24. Tai Rhent Preifat: Achredu landlordiaid

Private Rented Housing: Landlord accreditation

344

25. Tai Rhent Preifat: Cyngor i denantiaid

Private Rented Housing: Advice for tenants

346

26. Tai Rhent Preifat: Dehongli

Private Rented Housing: Interpretation

242, 409

27. Digartrefedd: Strategaethau

Homelessness: Strategies

413, ~~350~~, 351

28. Digartrefedd: Termau allweddol

Homelessness: Key terms

27, 5, 6, 7, 352

29. Digartrefedd: Dyletswydd i ddarparu gwybodaeth, cyngor a chymhorthwy i gael gfael ar gymorth

Homelessness: Duty to provide information, advice and assistance in accessing help

245, 414, 246, 353

30. Digartrefedd: Cymhwysra

Homelessness: Eligibility

8, 9

31. Digartrefedd: Dyletswydd i asesu

Homelessness: Duty to assess

354

32. Digartrefedd: Cynorthwyo i sicrhau

Homelessness: Help to secure

247

33. Digartrefedd: Angen blaenoriaethol

Homelessness: Priority need

10*, 10A*, 355, 250, 11, 252, 12, 253, 13, 14, 254, 255, 28, 256, 29, 257, 15, 16, 279

34. Digartrefedd: Amgylchiadau pan fo dyletswyddau digartrefedd yn dod i ben

Homelessness: Circumstances in which homelessness duties end

260, 261, 262, 31

35. Digartrefedd: Dyletswydd i sicrhau llety ar gyfer ceiswyr sydd mewn angen blaenoriaethol

Homelessness: Duty to secure accommodation for applicants in priority need

264, 415, 416, 417, 30, 32

36. Digartrefedd: Bwriadoldeb

Homelessness: Intentionality

17

37. Digartrefedd: Cysylltiad lleol

Homelessness: Local connection

18

38. Digartrefedd: Gwarchod eiddo

Homelessness: Protection of property

272

39. Digartrefedd: Canllawiau

Homelessness: Guidance

274, 275, 276

40. Digartrefedd: Dehongli

Homelessness: Interpretation

278, 280

41. Sipswn a theithwyr

Gypsies and travellers

33

42. Safonau ar gyfer tai cymdeithasol

Standards for social housing

34

43. Y dreth gyngor ar gyfer anheddau gwag hirdymor

Council tax for long-term empty dwellings

356, 282, 283, 284, 357, 358, 37, 361

44. Y dreth gyngor ar gyfer anheddau a feddiannir yn achlysurol

Council tax for dwellings occupied periodically

35, 359, 285, 360, 286

45. Y dreth gyngor: darpariaethau eraill

Council tax: other provisions

36, 362, 38

46. Diwygio lesddaliad

Leasehold Reform

287

47. Targed Cartrefi Fforddiadwy

Affordable Homes Target

39

48. Dyletswyddau ar Weinidogion Cymru i gyflwyno adroddiad ar weithredu Deddf Tai 2004

Duties on the Welsh Ministers to report on implementation of the Housing Act 2004

363, 364

49. Cychwyn

Commencement

365, 410

* Caiff y gwelliannau hyn eu gwaredu yn y drefn a ganlyn – 10A, 10

* These amendments will be disposed of in the order – 10A, 10